



しらかば

へんしゅう はっこう ほっかいどうちゅうごく きこくしゃ しえん こうりゅうせん たー
編集・発行：北海道中国帰国者支援・交流センター
〒060-0002

さっぽろ しちゅうおう くきた じょうにし ちようめ ぼんち
札幌市中央区北2条西7丁目1番地
ほっかいどうしゃかいふくし そうごうせん たー
北海道社会福祉総合センター

(かでの 2・7) 3階

TEL: 011-252-3411 / FAX: 011-252-3412

URL: <http://www.hokkaido-sien-center.jp/>

E-mail: Hokkaidocenter@dosyakyu.or.jp

この度の東北地方太平洋沖地震では、多くの方々の尊い命が失われましたことに深い
哀悼の意を表すとともに、被災された皆様に、心よりお見舞い申し上げます。

センターが開設されて5年目になります！！今年も多くの帰国者の皆さんに利用して
いただける様な事業を行いますので、宜しく願いいたします。

平成23年度事業計画

日本語学習支援

生活相談

地域支援

交流

普及啓発

情報提供

地域生活支援推進

就職支援

- 日本語教室・パソコン教室
- 遠隔学習課程のスクーリングの実施
- 生活や就労に関する相談
- 通訳（医療通訳を含む）
- 家庭訪問の実施
- 出前日本語教室の開催
- ボランティア研修会の開催
- 料理教室、健康運動教室、バスツアー
- 帰国者交流会の開催
- 交流サロンの運営
- パネルの貸出
- ホームページの運営
- 季刊紙「しらかば」の発行
- 介護老人保健・福祉施設の見学
- 帰国者の「拠点づくり」
- 職業相談・就職支援



とく べつ じゆ ぎょう 特別授業



1月11日、中国帰国者1世の受講生を対象に、「日本のお正月」をテーマに授業を行いました。

まゆ玉飾り・かるた・福笑いなど、昔、子ども達がお正月に遊んでいた日本の伝統行事を体験しました。

けん玉やコマ遊びなどを初めて経験した人も多く、たいへん楽しかったと好評でした。

だい かい がく しゅう はっ びょう かい 第2回 学習発表会

ほっかいどうしゃかいふくし そうごう だい かい き しつ かい さい
3月19日、北海道社会福祉総合センターの大会議室にて開催しました。



さくひんてんじ えてがみ
作品展示(絵手紙クラス)



さくひんてんじ
作品展示
いっせいの
(1世楽しいパソコンクラス)



がっしょう うた
合唱(みんなで歌おう!)



げき はる
劇「もうすぐ春です」
ちゅうごくしょきゅう
(中国初級Ⅱクラス)



ちゅうごくご ことばあそ
中国語の言葉遊び
ちゅうごくご
(子どもの中国語クラス)



たいきょくけん
太極拳



さくぶん よ
「作文を読む」
ちゅうごくしょきゅう
(中国初級Ⅰクラス)



ろうどく うらしまた ろう
朗読「浦島太郎」
ちゅうごくちゅうきゅう
(中国中級Ⅱクラス)



かみしばい か
紙芝居「てぶくろを買いに」
ちゅうきゅう
(ロシア中級Ⅰクラス)

2011年 中国帰国者新年交流会

1月30日、センター主催で「第1回新年交流会」を開催しました。



中国帰国者や支援ボランティア

ティア、地域住民など約200人が参加しました。

皆さん、歌って、踊って、笑って、賑やかに春節を祝い、また来年の再会を約束していました。



介護老人施設の見学会 2011年3月8日

『中国帰国者等生活ニーズ調査』の結果、中国・樺太等帰国者の約3割が介護保険制度を理解していない、又要支援・介護の認定を受けている帰国者は約1割いることがわかりました。

介護保険制度や介護サービスの内容、介護老人施設を理解してもらうため、施設見学会を実施しました。

今回は『〈介護保険制度〉を知らない』と答えた中国・

樺太帰国者からそれぞれ夫婦2組が参加しました。

「介護老人福祉施設」と「介護老人保健施設」を見学しましたが、見学後のアンケートでは、「想像していたのと違い、良く理解できた」「参加して良かった」「他の帰国者にも是非見学させてほしい」など、すべての参加者から良い評価がありました。



出前日本語教室を開講 2011年2月～

旭川市の帰国者から要望されていた「日本語教室」を2月から開講しました。1回目は、中国・樺太帰国者12名が受講し、大変よろこばれました。旭川市に移行するまでは、センターから講師を1名派遣し、月2回開講することにしています。



医療特別講座

中国帰国者医療コースの受講生を対象に、「札幌

市在宅福祉サービス協会」の協力により、3月4日に「車いすの使い方」、3月11日に「介護保険制度の説明」の特別講座を開きました。

「車いすの使い方」では、初めて車いすに触れた生徒が多く、正しい乗り方や押し方について、全員が試乗体験をしました。

「介護保険制度の説明」では、帰国者にとって聞き慣れない専門用語などを分かりやすく説明してもらい、皆さんは真剣にメモを取っていました。



健康増進運動 — 健康運動教室&ボーリング大会

2月9日、中央健康づくりセンターの健康指導員を招いて、「第3回健康運動教室」を開催しました。皆さん音楽に合わせて、1時間楽しく健康体操をしました。

また、2月28日には帰国者1世の通所生を対象に、ボーリング大会を開催しました。参加者は互いに上手く投げるコツを競い合いながら、2ゲームを楽しみました。

日本語教室伝言板

遠隔課程受講の皆様へ

日々の日本語学習の中で、何か困っていることがあれば、ご相談下さい。

また、ご希望に応じて、対面式の日本語指導（スクーリング）もあります。



4月～6月の予定

4月 8日(金)	日本語&パソコン教室 4月期開講
4月 14日(木)	旭川市出前日本語教室
4月 15日(金)	第1回健康運動教室
4月 28日(木)	旭川市出前日本語教室
4月 29日～ 5月 5日	日本語&パソコン教室 休み
5月 18日(水)	第2回健康運動教室
5月 22日(日)	DVD上映会<中国映画> (予定)
6月 14日(火)	第3回健康運動教室
6月 6日(月)	第1回日本料理教室

編集後記

春爛漫、一年中でいちばん美しく楽しい季節がやってきました！！

日ごとに暖かさが増し、外出が楽しくなりますね！！

センターでは、今年も様々な行事を計画していますので、皆さんの参加をお待ちしております。

